

CONSIGLI IMPORTANTI PER PROTEGGERE SE STESSI E LA PROPRIA FAMIGLIA DALLE ALLUVIONI

Conoscere il proprio rischio di alluvione

- Visitare la pagina nyc.gov/stormwater-map per capire il livello di rischio a cui si potrebbe essere esposti oggi durante un nubifragio e quali aree del proprio quartiere potrebbero presentare strade allagate.
- Maggiori informazioni sull'assicurazione e sugli adattamenti contro le alluvioni all'indirizzo floodhelpny.org.

Restare informati

Iscriversi a Notify NYC, la fonte ufficiale della Città per informazioni sulle emergenze e sui servizi importanti, chiamando il 311 o visitando la pagina nyc.gov/notifynyc.

Essere pronti

Ascoltare le previsioni meteo locali e i comunicati ufficiali, oltre a preparare una borsa da viaggio da poter afferrare in caso sia necessario lasciare casa alla svelta. Evitare sempre di guidare o camminare per le aree allagate.

Chiamare il 311 per segnalare allagamenti di strade o reflussi delle fogne non causati da condizioni presenti in casa.

Per maggiori informazioni, visitare il sito rainfallready.nyc o scansionare questo codice QR:



Para una copia en español, visite rainfallready.nyc

中文翻译, 请访问 rainfallready.nyc

Для копии на русском языке, посетите rainfallready.nyc

Pou yon kopi nan lang kreòl ayisyen, vizite rainfallready.nyc

한국어 복사본이 필요하시면, rainfallready.nyc 를 방문하여 주세요

Dla kopii w języku polskim, odwiedzić rainfallready.nyc

বাংলা কপিৰ জনো, অনুগ্রহ কৰে rainfallready.nyc ওয়েব সাইটে যোগাযোগ কৰুন

Pour lire ce document en français, visitez rainfallready.nyc

Per ricevere una copia in italiano visita la pagina rainfallready.nyc

للحصول على نسخة باللغة العربية، الذهاب الى rainfallready.nyc

اردو ترجمہ کے لئے rainfallready.nyc ملاحظہ کریں

כדי צו באקומען אַ קאָפּיע אויף ייִדיש גייט צו



New York preparata alle precipitazioni: una guida per i proprietari di case

Consigli per aiutare a proteggere la propria casa dalle alluvioni e dai reflussi delle fogne durante eventi piovosi



CONSIGLIO 1 AIUTARE A TENERE PULITE LE GRIGLIE DEI POZZETTI DI RACCOLTA

Il DEP pulisce e gestisce regolarmente le 7.500 miglia di rete fognaria della città e i 150.000 pozzetti di raccolta. I rifiuti incastrati nelle griglie dei pozzetti di raccolta possono impedire all'acqua piovana di entrare nella rete fognaria, causando l'allagamento delle strade. Si può aiutare smaltendo i rifiuti correttamente e rimuovendo con attenzione le foglie o la spazzatura dalle griglie dei pozzetti di raccolta prima o durante un evento piovoso.

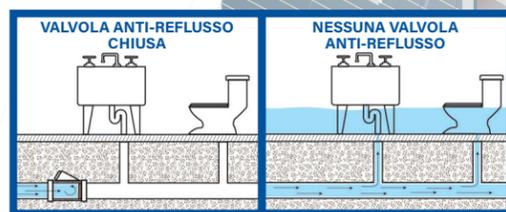
CONSIGLIO 2 IMPEDIRE AL GRASSO DI RAGGIUNGERE LE FOGNE

I proprietari di case sono proprietari anche delle tubature fognarie che collegano la condotta principale della città in strada alla casa e sono quindi responsabili della loro manutenzione. Lo smaltimento non corretto del grasso e dell'olio da cucina può ostruire sia le tubature interne della casa, sia la rete fognaria della città, causando reflussi. Mettere il grasso in un contenitore contrassegnato con "Cooking Oil - Not for Recycling" (Olio da cucina - non adatto al riciclo) e smaltirlo con i normali rifiuti.

CONSIGLIO 3 PROTEGGERE LE AREE SOTTO IL PIANO STRADALE

Gli spazi sotto il piano stradale, come i garage interrati e gli ingressi ai seminterrati, sono i più soggetti agli allagamenti. È possibile ridurre il rischio di allagamento sigillando le fessure nelle mura di fondazione. Si può anche acquistare delle barriere contro le alluvioni facili da montare per impedire all'acqua di entrare da porte e finestre poste allo stesso livello o sotto il piano stradale. I sacchi di sabbia sono un'opzione economica da utilizzare come potenziali barriere. Altre opzioni includono bocche di lupo, barriere anti-esondazione intorno alle porte e paratie per ingressi carrai. Accertarsi che qualsiasi barriera utilizzata non blocchi uscite importanti dalla propria casa, in caso fosse necessario andarsene durante un'emergenza.

5 INSTALLARE VALVOLE ANTI-REFLUSSO



3 PROTEGGERE LE AREE SOTTO IL PIANO STRADALE

CONSIGLIO 4 INSTALLARE UN ADEGUATO SISTEMA DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE METEORICHE

Indirizzare l'acqua piovana che si deposita sul tetto lontano dalle mura di fondazione della casa è cruciale per mantenere asciutto il seminterrato. Quindi, accertarsi di pulire le grondaie con regolarità e collegare i pluviali ai canali di scolo appropriati. Considerare di installare un barile come metodo alternativo per la raccolta dell'acqua piovana: si potrà poi utilizzare l'acqua accumulata per lavare l'auto o innaffiare il prato!

CONSIGLIO 5 CONSIDERARE DI INSTALLARE UNA VALVOLA ANTI-REFLUSSO

Una valvola anti-reflusso può impedire alle acque reflue di risalire in casa tramite i sanitari del seminterrato, come wc, lavabi e scarichi. Se è già stata installata una valvola anti-reflusso, non si devono utilizzare i sanitari del seminterrato mentre la valvola è chiusa perché si rischia di allagare la propria casa. In alcuni casi, si possono utilizzare anche tappi di scarico per impedire i reflussi dalle fogne. Contattare un idraulico per ricevere assistenza e decidere se ha senso installare una valvola anti-reflusso nella propria casa.

CONSIGLIO 6 RIDURRE IL DEFLUSSO DELL'ACQUA PIOVANA

Tutelare e creare spazi verdi intorno alla propria casa può aiutare a ridurre il deflusso dell'acqua piovana nel sistema fognario, che a sua volta aiuta a impedire o ridurre gli allagamenti. Quando si installa un patio o un camminamento, si può considerare l'uso di alternative al cemento, come pietre porose per pavimentazione, che consentono l'assorbimento dell'acqua nel terreno.

CONSIGLIO 7 PROTEGGERE LE ATTREZZATURE CRITICHE

Spostare in alto l'attrezzatura critica (come caldaie, quadri elettrici, stufe, generatori, impianti e contatori) mettendola al sicuro, se possibile, a un piano più alto o sollevata da terra sopra il livello dell'allagamento. Altre opzioni includono la protezione dell'attrezzatura tramite l'uso di barriere e di sistemi di isolamento contro gli allagamenti o scegliendo attrezzature impermeabili / immergibili in acqua se l'area è esposta spesso ad allagamenti.

6 RIDURRE IL DEFLUSSO DELL'ACQUA PIOVANA

2 IMPEDIRE AL GRASSO DI RAGGIUNGERE LE FOGNE

1 AIUTARE A TENERE PULITE LE GRIGLIE DEI POZZETTI DI RACCOLTA

4 INSTALLARE UN ADEGUATO SISTEMA DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE METEORICHE

Installare un barile per la raccolta dell'acqua piovana

